II

(Forberedende retsakter)

KOMMISSIONEN

Forslag til Rådets direktiv om ændring af direktiv 91/628/EØF vedrørende beskyttelse af dyr under transport

(93/C 250/07)

KOM(93) 330 endelig udg.

(Forelagt af Kommissionen den 26. august 1993)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 13, stk. 1, i Rådets direktiv 91/628/EØF af 19. november 1991 om beskyttelse af dyr under transport og om ændring af direktiv 90/425/EØF og 91/496/EØF (1), ændret ved beslutning 92/438/EØF (2), skal Kommissionen forelægge en rapport, ledsaget af eventuelle forslag, om fastsættelse af den maksimale transporttid for visse dyrearter, fodrings- og vandingshyppighed, hvileperioder, arealkrav og normer, som transportmidler skal opfylde med hensyn til transport af visse dyrearter;

af Kommissionens rapport, der er baseret på en udtalelse fra Den Videnskabelige Veterinærkomité, fremgår det, at der kan fastsættes normer på ovennævnte områder for visse dyrearter på grundlag af den videnskabelige viden og de erfaringer, der er gjort;

i medlemsstaterne er der bestemmelser om køretid, fodrings- og vandingshyppighed, hvileperioder samt arealkrav; disse bestemmelser er i nogle tilfælde særdeles detaljerede, og de påberåbes af enkelte medlemsstater for at begrænse handelen inden for Fællesskabet med levende dyr; det er nødvendigt, at personer, der medvirker ved transport af dyr, kan henholde sig til klart fastlagte kriterier, så de kan udføre deres arbejde i hele Fællesskabet, uden at de kommer i konflikt med indbyrdes afvigende nationale bestemmelser;

for at fjerne tekniske hindringer for handelen med levende dyr, og for at de pågældende markedsordninger kan fungere, som de skal, samtidig med at de pågældende dyr sikres tilfredsstillende beskyttelse, bør der med henblik på det indre marked foretages ændringer i direktiv 19/628/EØF for at harmonisere køretid og hvileperioder, fodrings- og vandingshyppighed samt arealkrav, for så vidt angår bestemte dyrearter;

ifølge Kommissionens rapport er den videnskabelige viden om andre dyrearter ikke omfattende nok til, at der for øjeblikket kan fastsættes regler for dem;

direktiv 91/628/EØF bør derfor ændres sådan, at der indføres en hurtig og fleksibel procedure, hvorefter der på et senere tidspunkt kan indsættes regler for andre dyr i de tekniske bilag, når der foreligger videnskabeligt grundlag herfor —

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

Artikel 1

I direktiv 91/628/EØF foretages følgende ændringer:

1) I artikel 2, stk. 2, indsættes som litra h) og i):

»h) »køretid«: den tid, der går, indtil flytningen af dyrene ved hjælp af et transportmiddel afbrydes med henblik på hvile, fodring og vanding

i) »hvileperiode«: en sammenhængende periode, i løbet af hvilken dyrene ikke flyttes ved hjælp af et transportmiddel.«

2) I artikel 3, stk. 1, indsættes som litra aa):

»aa) — at arealkravene er i overensstemmelse med tallene i bilagets kapitel VI for de dyr, der omhandles i dette kapitel

(1) EFT nr. L 340 af 11. 12. 1991, s. 17.
(2) EFT nr. L 243 af 25. 8. 1992, s. 27.

— at den maksimale køretid og minimumshvileperioderne er i overensstemmelse med dem, der er fastsat i bilagets kapitel VII for de dyr, der omhandles i det kapitel, uden at dette i øvrigt indskrænker anvendelsen af Rådets forordning (EØF) nr. 3820/85 (1).

(1) EFT nr. L 370 af 31. 12. 1985, s. 1.«

3) Artikel 5, nr. 1, litra b), udgår.

4) Artikel 5, nr. 2, litra b), affattes således:

»b) når transporten er af længere varighed end den køretid, der er fastsat i bilagets kapitel VII, udarbejder en ruteplan omfattende eventuelle mellem- og omladningsstationer, hvorved det kan sikres, at dyrene inden for køretiden får en hvileperiode, der mindst er så lang som angivet i kapitel VII, at de kan blive fodret og vandet og eventuelt aflæsset og opstaldet under iagttagelse af kravene i dette direktiv for den dyreart, der skal transporteres. For dyr, der ikke er omfattet af bilagets kapitel VII, skal ruteplanen udarbejdes for transporter, der varer længere end 24 timer«.

5) Artikel 5, nr. 2, litra c), affattes således:

»c) når transporten er af længere varighed end den tid, der er fastsat i bilagets kapitel I, afsnit A, nr. 2, litra d), efter kapitel II, nr. 31, eller overstiger 24 timer for dyr, som ikke omhandles i disse bestemmelser, kan bevidne, at der er truffet foranstaltninger til at fodre og vande dyrene under transporten«.

6) Artikel 13, stk. 1, affattes således:

»1. Efter proceduren i artikel 17 og efter høring af Den Videnskabelige Veterinærkomité, Sektionen »Dyrebeskyttelse«, kan Kommissionen for nogle dyrearter fastsætte yderligere bestemmelser om:

— maksimal køretid

— fodrings- og vandingshyppighed

— minimumshvileperioder

— arealkrav

— normer for transportmidler

— EF-kriterier for mellemstationer.«

7) Artikel 13, stk. 2, ophæves.

8) Artikel 17, stk. 2, affattes således:

»2. Kommissionens repræsentant forelægger komitéen et udkast til de foranstaltninger, der skal træffes. Komitéen afgiver en udtalelse om dette udkast inden for en frist, som formanden kan fastsætte under hensyntagen til de pågældende spørgsmåls hastende karakter, i givet fald ved afstemning.

Udtalelsen optages i mødeprotokollen; derudover har hver medlemsstat ret til at anmode om, at dens holdning indføres i mødeprotokollen.

Kommissionen tager størst muligt hensyn til komitéens udtalelse. Den underretter komitéen om, hvorledes den har taget hensyn til dens udtalelse.«

9) Artikel 17, stk. 3 og 4 ophæves.

10) I bilagets kapitel I, afsnit A, nr. 2, litra b), indsættes som sidste punktum:

»Enhovede dyr og voksent kvæg skal have mindst 20 cm fri højde over deres hoveder og kalve, svin og får mindst 10 cm.«

11) I bilagets kapitel I, afsnit A, nr. 2, litra d), indsættes som sidste punktum:

»De i skemaet anførte dyrearter må højst være uden vand og foder i nedenstående tidsrum:

Dyreart	Vand (antal timer)	Foder (antal timer)
Kalve (indtil seks mdr.)	8	8
Lakterende køer	8	24
Voksent kvæg	16	24
Heste	6	6
Svin	8	24«

12) Bilagets kapitel II, nr. 31, affattes således:

»31. Egnet foder og vand skal forefindes i tilstrækkelig mængde, undtagen når en forsendelse varer under:

i) seks timer for slagtekyllinger og hønniker

ii) otte timer for høns, kalkuner og ænder

iii) tolv timer for andet fjerkræ, fugle og kaniner

iv) 24 timer for fugleunger af alle arter, forudsat at forsendelsen afsluttes senest 60 timer efter udrugningen«.

13) I bilaget indsættes som kapitel VI:

»KAPITEL VI

AREALKRAV

47. Følgende minimumsarealkrav gælder for transport pr. jernbane, ad luftvejen, over land og til vands.

Maksimumsvægt (levende vægt) i kg

m²/dyr	Kvæg/heste	Svin	Får
0,15		25	
0,20			18
0,25			30
0,40	50 (¹)	60	50
0,50		100	> 50
0,70	100	> 100	
1,30	300		
1,80	500		
2,20	> 500		

(¹) Kun kvæg.«

14) I bilaget indsættes som kapitel VII:

»KAPITEL VII

MAKSIMAL KØRETID OG MINIMUMSHVILEPERIODER

48. Kravene i dette kapitel gælder for transport af dyr med landevejskøretøjer, undtagen når køretøjet er om bord på et skib. Hvileperioderne kan tilbringes i eller uden for køretøjet.

Minimumshvileperiode (timer) efter hver køretid på

	8 t.	12 t. (¹)	16 t. (¹)	24 t. (¹)
Kvæg				
— < 4 uger	1			16
— 4 uger til 6 måneder	3		16	
— > 6 måneder			3	6
Svin	1			10
Heste (²)				
— i grupper		10		
— enkeltvis eller parvis				10

(¹) Samlet køretid og andre hvileperioder.
(²) Stop hver sjette time for vanding og fodring.«

Artikel 2

Medlemsstaterne sætter de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at efterkomme dette direktiv inden den 1. januar 1994. De underretter straks Kommissionen herom.

Når medlemsstaterne vedtager de i stk. 1 nævnte love og administrative bestemmelser, skal de indeholde en henvisning til dette direktiv, eller de skal ved offentliggørelsen ledsages af en sådan henvisning. De nærmere regler for denne henvisning fastsættes af medlemsstaterne.

Artikel 3

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.